

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																						
S M	FABER 110.0356.558 P1311		Product fiche Information, according to secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaan	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																						
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																						
		M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																						
AEchood	83,5		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik op jaarbasis	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiakulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																						
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energoefektivitātes klase																						
FDEhood	23,6		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjårduna dinamiska efektivitāte																						
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjårduna dinamisks efektivitātes klase																						
LEhood	91		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																						
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité luminieuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklas se	Clase de eficiencia luminosa	Belysnings effektivitetsklas se	Belysnings effektivitetsklas se	Ravastuodatuksen erottauteen luokka	Belysningseffektivitetsklas se	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																						
GFEhood			Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottauteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность всасывания жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektivitāte																						
GFEC			Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklas se	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitets klass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottauteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitets klasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektivitātes klase																						
Qmin	315		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebätesstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumi kiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																						
Qmax	630		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebätesstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftgjennomstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimum kiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																						
Qboost	710		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebätesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilman miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																						
SPEmin	52		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebätesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved maximihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilman maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved maximumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																						
SPEmax	68		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A- gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeeffektstøppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilman maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A- værdet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A- kaalutult helivõimsuse emissioon intensivisel kiiruse	Gaisa akustiskās A- svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																						
P0	0,4		Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa (off)	Energiforbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud oleku energiatarve	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																						
Ps		PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидаия (standby)	Tõitevate ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																						
F	1,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra información volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifl. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																						
Qbep	412,0		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d' augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																						
EElhood	69,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiehohtuokaluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																						
Qbep	386		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste verkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																						
Wbep	187,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste verkningspunkt	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																						
WL	2,2		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maksimaal luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																						
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste- efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk infloed vid bästa verkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																						
WL	200		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkeffekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimituslähde	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā auda																						
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminación média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets genomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõims pliidil	Vidējais apgaismuma sistēmas apgaismums uz gatavošanas virsmas																						
Lwa	68		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsevermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitvid ved maximalinstilling	Ljudeffektivitvid ved høyeste innstilling	Ääniteho suu­r­imalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis maksimālās uzstādījumā																					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden. 2) Gebrauh die hoogste Schnelligkeit alleen wanneer dat noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings- en geruchreducerende optimaliseren.	1) Start i kjøketilstanden med min. hastigheten når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Anvend den intensive hastigheten endast når det er absolut nødvendig 3) Øk kun kjøketilstanden hastighet ved stov nødvendig 4) Hold kjøketilstanden størr rengjøring kræver det. 5) Se til at køkstilstanden Hav saubere halten, for å optimere fett- og luktfilterens effektivitet.	1) Comenzar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade de menor velocidade, para controlar a humidade y eliminar los cheiros de cocina 2) Utilizar la velocidad intensa apenas quando estrictamente necesario 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requer a sua justificativa 4) Conservar o filtro(s) do exaustor sempre limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	1) Start kjøketilstanden på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøketilstanden hastighet ved stov nødvendig 4) Hold kjøketilstanden størr rengjøring kræver det. 5) Se til at køkstilstanden Hav saubere halten, for å optimere fett- og luktfilterens effektivitet.	1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun postamiseksi kattokiskasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan poistamiseksi ja hajun poistamiseksi	1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen. Slædes kun for at kontrollere fugtigheten og fjerne madens 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighet, når mængden af damp kræver det. 4) Hold emhættens filter/rene for at optimere deres funktion.	1) Tied emhætten ve minimushastigheten, n du begynder tilberedningen.

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по выводу, издано 3 65/2014	Gamino mikroelektronika információs papai 65/2014	Skeda tat-Taqirri ta-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírásokkal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na listu výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgilsi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0356.558 P1311	S Назва поставяемата M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska metoda modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Albheanar an mhúnla
AEChood	83,5	Щорчне словения EEO	Metinis energijos suvartojimas Energijos efektyvumo klasė	Il-konsum annwali tal-enerġija Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Éves átlagos fogyasztás Energiahatékonysági besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa efektywności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишна консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишна потрошња енергије Класа енергетске ефикасности	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	B	Годишња енергетска ефикасност	Skaidus dinamini efektyvumas	L-Efficienċa enerġetika	Aramlásdinamikai hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Fluidność dynamiczna	Učinkovitost pretne dinamike	Učinkovitost pretne dinamike	Προσδυναμική απόδοση	Snn Dinamik Etiklini	Ефикасност на динамична при	Ефикасност динамиче	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	23.6	Клас гидродинамично ефективности	Skaidus dinamini efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamikai hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Klasa de efektywności fluiddynamicznej	Razred fluiddinamické učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Razred učinkovitosti pretne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	B	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficienċa tat-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветелъна	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	91	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyág besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa de efektywności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветелъна	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Ефективност филтрирай при измиване	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Efficienċa tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírurózási hatékonyág	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrace	Wydajność filtracji zanieczyszczeń	Učinkovitost filtriranja prazno masnoce	Učinkovitost filtriranja prazno masnoce	Učinkovitost filtriranja prazno masnoce	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирае мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	65,1	Клас ефективности филтрирай жири	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírurózási hatékonyagsági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti protukovej filtrace	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja prazno masnoce	Razred učinkovitosti filtriranja prazno masnoce	Razred učinkovitosti filtriranja prazno masnoce	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирае мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	D	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu wadż użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hizda hava akis	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le ghrádhús
Qmax	315	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu wadż użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizda hava akis	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathbháil Uasta le ghrádhús
Qmax	630	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam wadż użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy przekroczonych intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrostjo	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogūn hizda hava akis	Взадушен поток при усиленной скорости	Проток въздуха при појачаној брзини	Aersbheathbháil ag an diancóir / an sóir
Qboost	72	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A	L-Emissjonisjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy przekroczonych minimalnej	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizda havadaiki A-Agrikli ses Guci Emisiyonu	A-Προτεгелна звоука моцност при изхвърляне в атмосферата при минимална скорост	Πονдериcана cнага звоука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an iosta leas
SPEmin	51	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A	L-Emissjonisjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizda havadaiki A-Agrikli ses Guci Emisiyonu	A-Προτεгелна звоука моцност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост	Πονдериcана cнага звоука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an dianfhuas leas
SPEmax	68	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A	L-Emissjonisjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizda havadaiki A-Agrikli ses Guci Emisiyonu	A-Προτεгелна звоука моцност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост	Πονдериcана cнага звоука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an dianfhuas leas
SPEboost	70	Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A	L-Emissjonisjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisiile zvońne snage A ponderate la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvońne snage A ponderane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizda havadaiki A-Agrikli ses Guci Emisiyonu	A-Προτεгелна звоука моцност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост	Πондериcана cнага звоука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláthe ar an dianfhuas leas
PO	0,4	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт
Ps	N/A	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт
PI	PI	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт	Ватт
F	1,2	Додаткова информация издано 3 66/2014	Papildoma informacijos pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 sz.											